Vrtáky do dřeva

Plochý lopatkový (frézovací) vrták do dřeva Ø 38 × 152 mm se šestihrannou stopkou 1/4" HEX – GEKO G37324

Model: GE1222_G37324 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Velkoprůměrový plochý lopatkový vrták do dřeva GEKO G37324 o průměru Ø 38 mm (1-1/2") a délce 152 mm z kalené uhlíkové oceli, se širokou lopatkou, středicím hrotem, dvěma bočními předřezávacími ostruhami, průvlakovým okem a šestihrannou stopkou 1/4" HEX – ideální pro zahlubování velkoplošných tesařských podložek M12 (DIN 440 Ø 40/38 mm / DIN 9021), válcové vložky a dveřní kování, svazky chrániček i prostupy potrubí!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G37324 (GE1222_G37324)
Průměr vrtání	Ø 38 mm (ekvivalent 1-1/2" – pro velkoplošné podložky M12, průchodky desek stolů, kování dveří a svazky kabelů!)
Celková délka vrtáku	152 mm
Upínací stopka (DLE FOTO!)	Šestihran 1/4" HEX (6,35 mm) s pojistnou drážkou DIN 3126 / E 6.3 proti protáčení ve sklíčidle

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G37324 (GE1222_G37324)
Průměr vrtání	Ø 38 mm (ekvivalent 1-1/2" – pro velkoplošné podložky M12, průchodky desek stolů, kování dveří a svazky kabelů!)
Celková délka vrtáku	152 mm
Upínací stopka (DLE FOTO!)	Šestihran 1/4" HEX (6,35 mm) s pojistnou drážkou DIN 3126 / E 6.3 proti protáčení ve sklíčidle
Geometrie špičky (DLE FOTO!)	Masivní 38mm lopatka se středicím hrotem a 2 ostrými vnějšími předřezávacími ostruhami
Otvor v lopatce (DLE FOTO!)	Průvlakové oko v čepeli pro protažení vodičů
Materiál vrtáku	Kalená nástrojová uhlíková ocel s logem GEKO®
Určené materiály	Měkké a tvrdé masivní dřevo, KVH/BSH trámy, OSB desky, překližka, dřevotříska, sádrokarton
Kompatibilní stroje	Výkonné 18V aku a síťové vrtačky S PŘÍDAVNOU BOČNÍ RUKOJETÍ, stojanové vrtačky
Doporučené otáčky (Ø 38 mm)	700 – 1 100 min^{-1} (1. rychlostní stupeň – VŽDY BEZ PŘÍKLEPU!)
Sousední rozměry v řadě GEKO	Ø 35 mm (G37322), Ø 40 mm (G37326), Ø 45 mm (G37328)
Balení	1 ks lopatkového vrtáku do dřeva Ø 38 × 152 mm HEX

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Ostrý středicí hrot** – Stabilně vede širokou 38mm čepel bez vybočení.
- **2. Boční předřezávací ostruhy (2×)** – Čistě obříznou kružnici Ø 38 mm před záběrem plochých břitů.
- **3. Hlavní ploché břity (Ø 38 mm)** – Rychle vyfrézují hluboká zahloubení i velké průchozí prostupy.
- **4. Masivní kalená lopatka** – Vysoká tuhost proti ohybu a kroucení.
- **5. Průvlakové oko v čepeli** – Pro zpětné protažení kabelů.
- **6. Válcový dřík s logem GEKO®** – Přesné vedení nástroje v ose.
- **7. Šestihranná stopka 1/4" HEX** – Spolehlivé upnutí v tříčelisťovém sklíčidle bez prokluzu.
- **8. Pojistná drážka E 6.3** – Pro 1/4" HEX prodlužovací nástavce.
- **9. Široký oblouk ramen** – Plynule rozkládá vysoký krouticí moment 38mm břitů.
- **10. Broušené hřbety břitů** – Čistý řez bez pálení dřeva.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

OCHRANNÉ BRÝLE A ŠTÍT PŘI VRTÁNÍ VELKÝCH PRŮMĚRŮ (EN 166)! – 38mm lopatka odhazuje velké třísky – vždy noste uzavřené ochranné brýle!

POVINNÁ PŘÍDAVNÁ BOČNÍ RUKOJEŤ A PEVNÝ POSTOJ! – Velký průměr Ø 38 mm vyvíjí silný reakční moment (zejména v sucích!) – nikdy nevrtejte jednou rukou a nepoužívejte rázový utahovák!

ZÁKAZ VOLNÝCH RUKAVIC A RUKÁVŮ! – Rotující široká čepel nesmí zachytit volný oděv!

DETEKCE KOVŮ VE DŘEVĚ! – Zkontrolujte trám detektorem – náraz 38mm ostruhy na hřebík způsobí prudké zablokování!

Chrániče sluchu a respirátor FFP2 – Chraňte sluch a dýchací cesty.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Vypněte na vrtačce příklep, namontujte boční rukojeť a zařaďte 1. silový rychlostní stupeň (~700–1 100 min^{-1}).
2. NEPOUŽÍVEJTE RÁZOVÝ UTAHOVÁK (Impact Driver) – rázové údery by u širokého 38mm lopatkového vrtáku vyštípaly ostruhy nebo přetrhly 1/4" krček!
3. Upněte stopku 1/4" HEX pevně do tříčelisťového sklíčidla vrtačky.
4. Zajistěte obrobek svěrkami.
5. Při zahlubování vrtejte Ø 38 mm vždy jako první do plného materiálu.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Zapíchněte středicí hrot vrtáku G37324 kolmo na označený bod.
2. Roztočte vrtačku na 1. rychlostním stupni a velmi plynule přibližte ostruhy ke dřevu.
3. Vrtejte mírným rovnoměrným tlakem s častým povytahováním pro odvod velkého objemu třísek.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Před výstupem na druhé straně snižte tlak a dokončete otvor z opačné strany podle špičky hrotu.
5. Po vyvrtání očistěte otvor a osaďte kování, kabelovou průchodku nebo potrubí.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci očistěte lopatku od smoly a prachu a lehce naolejujte.
Pravidelně	Chraňte boční ostruhy před otupením.
Pravidelně	Hlavní ploché břity udržujte ostré jemným diamantovým pilníkem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vrtačka trhá rukama při záběru do dřeva	Příliš rychlý posuv nebo vysoké otáčky 2. stupně na průměru 38 mm	Přepněte na 1. rychlostní stupeň (~700–1 000 min^{-1}), opřete boční rukojeť a ubírejte třísku jemným plynulým tlakem!
Zlomená stopka při použití v rázovém utahováku	Tangenciální údery rázového utahováku přetížily 38mm páku lopatky	Široké lopatkové vrtáky Ø 30–55 mm používejte výhradně v plynule rotující vrtačce (bez příklepu a bez rázového mechanismu)!
Třepení na výstupu otvoru	Proražení z jedné strany pod plným tlakem	Dovrtejte posledních 5 mm z opačné strany podle otvoru od středicího hrotu.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Plochý lopatkový (frézovací) vrták do dřeva Ø 38 × 152 mm se šestihrannou stopkou 1/4" HEX – GEKO G37324**
Typové označení / Model:	**GE1222_G37324** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Plochý lopatkový (frézovací) vrták do dřeva Ø 38 × 152 mm se šestihrannou stopkou 1/4" HEX – GEKO G37324

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3126 / ISO 1173 (Šestihranné upínací stopky 1/4" E 6.3)
- ČSN EN ISO 12100 (Bezpečnost strojních vrtacích nástrojů do dřeva)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.